

April 2010

# Kristian Tlangau



(Independent Monthly)

Chhuah ÷an kum - Oct. 1911

**Ka pa, anni hi ngaidam rawh ..... 19**  
**Israel ram, ram lung tileng ..... 25**

**Kum 99**

**April 2010**

**Bu 1171-na**

**Editor** : Rev. Thangzauva Ph. :2316411 (R)  
**Joint Editors** : Rev. Lalzuithanga  
Rev. Dr. Vanlalchhuanawma  
Upa H. Ronghaka  
**Business Manager** : Upa C. Lalbiaktluanga  
Synod Press Building chung  
Synod Compound, Mission Veng  
Aizawl - 796 001  
Office Phone : 2324590  
e-mail : [kristiantlangau@yahoo.co.in](mailto:kristiantlangau@yahoo.co.in) Fax : 2324590

**Kum khat lak man : Rs. 50.00**

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Press Building, Aizawl hriattir tur.

Kristian Tlangaua thu chhuahte hi Editor ngaihndan a ni vek kher lo.

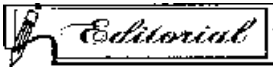
---

**A CHHUNGA THU AWMTE**

	<b>phêk</b>
1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lawrkhawm	7
4. Zawnha leh Chhâanna	10
5. <b>Sermon:</b> 1) Ka pa, anni hi ngaidam rawh	17
2) Isua a thi, mahse a tholeh	20
6. Israel ram, ram lung tileng	23
7. Kraws thisen leh Ganges lui	26
7. Sûnna	29

**Synod Puipate**

Moderator : Rev. C. Chawngliana  
Secretaries : Upa Vanlalhuma (Sr.)  
Rev. P.C. Pachhunga (Jr.)  
Finance Officers : Rev. Zosangliana Colney  
Rev. Dr. Lalhmangaiha  
Statistician : Upa J.H. Ramnghinglova



## HMANGAIH VANGA TUAR

*Hmangaihna dik tak lan chhuahna chiang ber chu tuarsaknaah a ni. Hmangaih beisei chuan mi dang hmangaih a bâ a, hmangaihna chuan hmangaihna vêk a beiseiin a phût lêt thin - a aia nêp a beisei ngai lo. Hmangaihna hi râlthuum tha ber a ni a, a chakin hneh loh ahleih a nei lo. Hmangaihna chu huatna leh hremhmun pawhin an ngam lo.*

*Kalvari tlanga mi sual ber thiha thi, Lal Isua tuarna chuan a Pa Pathian thu a awihzia leh, mihringte min hmangaihna thûkzia a lantîr a. Chu kraws-a Lal Isua tuarna chu a thlirin hla siamtu chuan, 'Chuti takin min hmangaih a,' a ti thlâwt. Kraws-a Pathian fapa tuarnaah hian mihringte sualna a langsar a, Pathian hmangaihna thûkzia lantirna chiang ber a ni thung.*

*Keini sual fate tana Pathian fapa kraws-a a tuarna hun 'Good Friday' kan lo thleng leh dawn ta. Hmangaih Pathian thinlung chu na hle mah se, keini mihringte tan thiam kan channa hun a ni lawi si. He hunah hian hmangaih vanga min tuarsaktu lam rilruin thlir ila - 'Ka pa, anni hi ngaidam rawh, an thiltih hi an hre lo a nih hi,' titu lam en ila, i inbih lêt leh ang u.*

*Kan tâna min tuarsaktu hi a tâna tuar ve turin, kraws hmangaihna chhâng lêt ve turin i inhlan thar teh ang. Hmangaihna thûk ber chu tuarsaknaah a lang thin a. Kan mihringpuite tâna kan inpêkna te, Krista duhzâwng kan tih avanga kan nawmna tur leh kan hlâwkna tur chân hi kan hmangaihzia kan lantîrna a ni. Krista leh a kohhran tana kan inpêkna te, mi harsa leh tanpui ngaite tana kan insensona te hian Krista kan hmangaihna a tilang bawk. Hmangaihna avanga kan tana tuartu tan i inhlan thar ve ang u.*



– *Executive Secretary  
i/c Publicity, etc.*

### 1. Interserve India hotu lo zin

Interserve India Executive Director John Amalraj leh Associate Director of Church Relations Rev. David Lalramliana te chu Mizoram Synod tlawhin an lo zin a, Feb. 22 khan Synod hotute nen rawngbawlina chungchang an sawi ho. Interserve hotute hi Aizawla lo awmsa Interserve Minister-at-large Upa Dr. L.N. Tluangan a tawiawm a. Mizoram Synod aiawhin Exe. Secretary, Ramthar lam changtu Rev. Lalzuithanga, SMB Secretary Rev. Lalchhuanmawia leh SMB Coordinator Upa R. Lalmalsawma-ten an lo dawngsawng. Tuna Interserve leh Synod Mission Board-ten thawh ho mekna an neihte thlirin hma lak ho zel dan turte leh, India ram pawn thlenga thawh ho dan turte an sawi ho a ni.

Interserve-ah hian Synod Mission Board chuan thawktu turte a pek thin bâkah kum tin Rs. 1,00,000 (nuai khat) a thawh ve thin bawk. Tunah hian SMB aţanga Interserve-a thawktu awm mekte chu Dr. Laldinini leh Rev. David Lalramliana Ralte (Associate Director of Church Relations)-te an ni.

### 2. Light Educational Ministry (LEM) Phonic training

Mizoram Synod hnuaiia Sap School – Presbyterian English Medium School zirtirtute chuan Feb. 23 – 26 chhung khan Light Educational Ministry (LEM) Phonic training an nei. LEM Phonic training hi mawl tak leh hriat awlsam taka naupang zirtir dan a ni ber a, training neihpui tur hian Australia aţangin Rev. Richard Wilson leh Mrs. Evelyn Lorraine an lo kal a ni. Training-ah hian Presbyterian English Medium School 76-a zirtirtu pakhat zel tel tura koh an ni a, mi 58 an tel thei a ni.

### 3. Synod Executive Committee vawi 228-na

Feb. 23–25 chhung khan Synod Executive Committee vawi 228-na, Synod Conference Centre-ah an thu khawm a, kum thar (2010)-a SEC thut khawm hmasa ber a ni.

SEC-ah hian Synod Secretary Upa Vanlalhuma'n report a pe a, Jan. 30-a Chhim Bial Lunghauka-a kangmei chhuaka Biak In leh mi mal chenna in 32 kang tuarte tanpui nan Rs. 88,000 pek a nih thu te, Mizoram People Forum (MPF) budget (2010-2011) atan Rs. 6,00,000 pek a nih thute leh SEC 224 leh 228 inkâr chhungin nupa inthen 47 hnenah inneih sûtna (Revocation Certificate) 47 leh nupui/pasal neih leh phalna (Remarriage Licence) 56 pek chhuah a nih thu a sawi. Rev. Zosangliana Colney, Finance Officer chuan Finance report pein April 2009 ațanga January 2010 chhũnga Synod sum dinhmun thlîr ho a ni -

Pastoral - Rs. 24,12,35,044  
Mission - Rs. 19,72,56,412  
**A vaiin - Rs. 43,84,91,456**  
hmuh a ni.

Tun tum SEC rorelnaah hian member 135 zinga 117 an tel thei a, Agenda 50 chuang leh Synod Inkhawmpui 2009 thurel bawhzuina leh Board & Committee hrang hrang ațanga thu lûtte an ngaihtuah a ni.

#### 4. MSSU

♦ Puitling Zirlai Puitu Map, Zawlneite Tuallenna leh Bible

Ram Map an buatsaih chu lei theih a ni ta a, pakhat Rs. 200/- man a ni a, MSSU Office-ah ngaihven theih a ni.

#### 5. Zin

♦ Rev. Zosangliana Colney, Executive Secretary chu India Missions Association (IMA) Executive Commt., Hyderabad leh Council for World Mission (CWM) Meeting, Jamaica-a neihah February 25 - March 4 chung khan a tel.

♦ Rev. Lalzuithanga, Exe. Secretary chuan March 4-17 chung khan Damparengpui Mission School a tlawh a, KṬP General Conference, Mamitah a telpui a, Nepal, Siliguri & Kolkata Mission Field Commt.-ah te a tel bawk.

♦ March 11-14 chung khan KJP Synod Sepngi Inkhawmpui, Umshaw-a neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. H. Remthanga leh Upa Dr. Vanlahlhuna (Dinthar)-te an palai.

♦ March 11-14 chung khan Biateram Synod Inkhawmpui, Saipuma neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. Zosangliana Colney, Executive Secretary leh Upa Vanlalsawma Siakeng, Synod Office-te an palai.

♦ March 11-14 chung khan Cachar Hill Tribes Synod

Inkhawmpui, Haflong-a neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. P.C. Pachhunga, Synod Secy. (Jr.); Upa Lalbiakliana (Kawnpui)-te an palai.

♦ March 18–21 chhung KJP Synod Mihngi Inkhawmpui, Demthring-a neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. Vanlaluata, Senior Exe. Secy. leh Upa Dr. C. Nunthara (Shillong)-te an palai.

♦ March 18–21 chhung khan Ribhoi Synod Inkhawmpui, Kyrdem-a neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. Lazuithanga, Exe. Secretary leh Upa Lalrintluanga te an palai.

### **6. Social Front**

♦ March 10 khan North East India Committee on Relief & Development (NEICORD) Board Meeting, Guwahati-a neihah Dr. Robert S. Halliday, Coordinator a tel.

### **7. Synod Revival Speakers' Meet**

March 2 khan Mizoram Synod hnuaiia Revival Speaker-te chu Synod Conference Centre-ah an inhmu khawm.

Kum 2010 – 2011 chhung atana Synod Revival Speaker tura thlan thuhritlu 70-te nilengin Synod Conference Centre-ah an inhmukhawm a, Revival

Speakers' Meet hi kalphung inhrilhfhah nan leh zawhna leh chhanna atan hun hman a ni. Kum 2009 chhung khan Revival Speaker-te hian hmun hrang hrangah Camping 258 an nei a, Crusade 205 an nei bawk a ni.

### **8. Synod Mission Board (SMB) leh Church Missionary Society (CMS)**

March 2 khan Kolkata-ah Synod Mission Board (SMB) aiawh leh Church Missionary Society (CMS) lam aiawhten China rama rawngbawl dan tur an sawi ho. Church Missionary Society hi Oxford (UK)-a hmunpui nei, ramthar rawngbawl na lama thawk hlawk tak leh hlun tak an ni a. Anmahni kal theih lohna hmunah pawh a kal thei an rintlake kal dan kawng zawng thin pawl an ni. CMS hi SMB te nena thawk hovin India ram leh Nepal ramah rawng an bawl ho mek a. Hengah hian Mizo thalai tirh chhuah an ni a, a enkawl na chu CMS hian an tumsak thin a ni.

### **9. Kristian Thalai Pawl**

Mizorama Thalai Inkhawmpui lian ber Kristian Thalai Pawl (KTP) General Conference wawi 53-na, March 4-7, 2010 chhunga Mamit-a nghah chu tluang taka zawh a ni a, palai 15,000 chuang an tel thei a ni.

Kum 2010–2012 chhhunga Central KṮP hruaitu thar tur thlan an ni a, hetiang hian chanvo siamrem a ni:-

### **Office Bearers tharte**

#### *Leader*

Rev. K. Lalpiangthara  
(Synod ruat)

#### *Assistant Leader*

Pu Zohmingliana  
(Dawrpui Vengthar Bial)

#### *General Secretary*

Upa Lalrinmuana  
(Synod ruat)

#### *Assistant Secretary*

T. Upa Dr. Zarzoliaa  
(Ramhlun South Bial)

#### *Treasurer*

Pu Lalmuanawma  
(Kulikawn Bial)

#### *Finance Secretary*

Pu Vanlalfinga  
(Bungkawn Bial)

### **10. Edinburgh 1910 kum 100 tlin lawmna Seminar**

March 10 & 11 khan National Council of Churches in India (NCCI), Christian Medical Association of India (CMAI) leh Mizoram Synod te huaihawtin Tuikhuahtlang Kohhran Biak Inah ***India Hmarchhaka Hriselna leh Chanchin Tha Hril kawnga Kohhrante tih ve tur*** chungchang sawihona -Seminar on Churches

Involvement in Health & Mission in North East India neih a ni.

Kum 1910-a Edinburgh khawpuia Protestant Kohhran Missionary-te leh Missionary Societies hrang hrangte Inkhawmpui kum 100 tlin lawmna programme chi khat a ni. Edinburgh 1910 Inkhawmpuiin kum 100 a lo tlin hian khawvel hmun hrang hrangah a lawmna kalpui mek a ni a, India ramah chuan National Churches in India (NCCI) zawmtu Kohhranten an remchan angin a lawmna hi an huaihawt a ni. A lawmna pui ber chu June 2 -6 chhung hian Edinburgh-ah neih a ni ang.

### **11. Kohhran Hmeichhia Rorel & Buhfaitham Centenary Hawmna**

March 11 khan Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhe Rorel Inkhawm wawi 5-na leh Buhfaitham Centenary hawmna inkhawm chu Electric Veng Kohhran Biak In, Aizawlah neih a ni. Nilengin Rorel Inkhawm neih a ni a, zan lamah Buhfaitham Centenary hawmna inkhawm neih a ni.

Rorel Inkhawm report atanga a lan danin Mizoram pumah Presbyterian Kohhran Hmeichhe member 1,43,159 an

awm a, buhfai tham ziah chhungkua 87,615 awmin ni tin chhung inkhawm nei thei chhungkua 42,621 an awm bawk. Kohhran Hmeichhe Inkhawm nei thei vek Bial 122 an awm a, Hmeichhe inkhawm nei remchang lo Kohhran/Branch Church 53 an awm. April 2008 – March 2009 chhunga Buhfaitham atanga Synod sum hmuh chu Rs. 608,84,586 a ni a, budget khumna zat chu Rs. 88,84,586 niin kum hmasa (2007-2008)-a buhfai tham atanga sum hmuh khumna zat chu Rs.

57,72,315 a ni a. Kum 2009 - 2010 Buhfaitham budget ruahmanna hmuh inbeisei zat chu Rs. 560,00,000 a ni.

## 12. Literature Seminar

Phunchawng Kohhran sawmnain ni 20.3.2010 (Inrinni) khan 'Kohhrana Mizo tawng hman dan' tih leh 'Bible chhiar dan dik' tih thupuaia hmangin, Rev. Thangzauva, Editor, SL&PB leh Upa C. Lalbiaktluanga, Business Manager-ten nilengin Seminar an neihpui.

---

## KRISTIAN TLANGAU CENTENARY (2011) DENCHHENA ARTICLE INZIAKSIK

Kum 2011 lo thleng tur hi Kristian Tlangau kum 100-na 'Centenary' a ni dawn a. Hemi denchhen hian Kristian Tlangau Centenary Sub-Committee chuan Article inziahsiaik buatsaih a rel a. Article ziah tumte chuan heng hi hriat tur a ni.

1. Thupui : 'Zofate arsi eng - Kristian Tlangau'
2. Words : 3,000 aia tam lo
3. Lawmman  
1<sup>st</sup> Prize Rs. 5,000; 2<sup>nd</sup> Prize Rs. 3,000; 3<sup>rd</sup> Prize Rs. 2,000
4. Ziak hun chhung : Ni 20 December, 2010 thleng theh luh theih
5. Khawl chhut ngeia theh luh tur a ni.
6. Lawmman hi Centenary lawm hun (a ni la ruat (fix) lo)-ah sem tur a ni ang. Article hi a hnuaia hming ziak hnenah hian theh luh tur a ni ang.

Upa H. Ronghaka  
Secretary  
Centenary Sub-Committee





### **Nigeria-ah Kristian thah an la awm zel**

Kumin kum bul lam aṅanga Kristianten nasa taka Muslim-ho kut an tuarna Nigeria ramah chuan March 17, 2010 pawh khan Kristian 13 lai thah an ni leh a, thah mai duh tawk lovin a thattute hian an mi thahte lei an tan a, an ruang hi an hal zui bawk!

He inthahna hi khaw pakhat Byie an tiha thleng a ni a, zan thim, ruah sur hnuaiah tualthattute chu he kuaah hian lutin in an hal a, in aṅanga tlan chhuakte chu an kâp zui nghal a, silai bakah hreite pawh an hmang. Mi 13 thi bakah hian hliam na tak tuar paruk an awm niin Information Commissioner chuan a puang.

Africa khawmualpuia mihring tamna ber Nigeria-ah hian a micheng maktaduai 149 hi Kristian leh Muslim sakhaw

vuantu zat leh zat deuhthawin an inthen phawk a, sawrkar siamna leh thuneihna lamah chak zawk nih tumin an bei fo ṭhin a; inthahna leh tharum thawhna pawh a thleng nasa tawh hle.

Libya President Muammar Gaddafi-a chuan inthahna nasa zawk a thlen zel loh nan India leh Pakistan then ang deuhvin Kristian leh Muslim ram siamin Nigeria chu then ṭhaa a rin thu a sawi a. Nigeria rama sakhaw hruaitute leh political party hruaitute chuan Gaddafi-a thu sawi hi an sawisel nasa hle thung. Nigeria sawrkar pawhin Libya rama an ram palai an ko haw hial a ni.

- ENI

### **American ṭhalai zingah nau tihtlak duh lo an pung**

Mipui ngaihdan la khawmtu rin tlak tak Gallup-in an chhui dan chuan tun hnai kum 20 chung hian American ṭhalai rual zingah nau tihtlak phalna dan siam ṭha ti an tlem tial tial. Kum 1990-ah khan za zela 36-in a chhan leh vang lam sawi lova nau tihtlak phalna dan siam hrim hrim ṭha an ti a, 2000-ah za zela 28-in hetiang dan siam hi an la duh a, 2009-ah chuan za zela 24

chauvin an duh tawh. Zawhna chhangtu hi thalai kum 18 atanga 29 inkar an ni.

Nunna lak hrim hrim duh lova nunna tantu (pro life) an tih mai pun chhoh dan chhuitu pawl hi eng emaw zat an awm a. Population Research Institute-in a chhui dan chuan kum tina Washington D.C-a 'Nunna atana kawng zawh' (March for Life) hman thina tel hi an naupang tial tial, tih a ni a; pawl dang nu leh pa ni tura inruahmanna (Planned Parenthood)-in America thalai tam zawk chu nau tihtlak chungchangah a paitu duhthlanna anga thutlukna siam duh (pro choice) vek anga a ngai thin chu a dik lohzia a lang chiang hleah PRI chuan a ngai.

Hemi chungchang hi America politics-ah pawh thu pawimawh tak a ni thin a, Republican lam hi *pro life* tiin an inchhal tlangpui a, Democrats lam hi *pro choice* nia sawi an ni thin.

- CHRISTIAN POST

### **Nepalah Hindu ram nih leh duhho an tang nasa**

Khawvela Hindu lal ram ni thin, kum 2006-a sakhaw tan bik nei lo ram ni tura an ram rorel

khawlin a siam Nepal ramah Hindu state-a awm leh duhten kawng hrang hrangin hma an la thar a. Hindu puithiam pakhat Kalidas Dahal-a, thiltihtheihna chungchuang tak neia inchhal chuan March 1,2010 khan mipui hui khawmin ni kaw chhung tanngtaina a hmang a, mi tam takin an pan thin a ni.

Kristiante tan rualna lama hmalatu, Christian Solidarity Worldwide (CSW) chuan kumin May thla hian Nepal Parliament-ah dan thar - sakhaw danga inleh khapna dan siam tura rawtna a awm niin an hria a, hemi atan hian Dahal-a pawh hian awmze nei turah ngaiin mipui pun khawmna hi a buatsaih a ni.

Nepal rama political party zingah Rastriya Prajatantra Party - Nepal chu Hindu state-a kir leha lal neih leh duhtu a ni a, he party hian Dahal-a thiltih an thlawp thu an puang. RPP - Nepal hotupa Kamal Thapa chuan hemi chungchangah hian mipui ngaihdan tak tha an tih thu a au chhuahpui a; "Mipui za zela 75 zet Hindu sakhaw vuantu an nihna Nepal ramah hian Nepal hnam zia leh nunphung humhalh a nih theih nan Hindu state kan nih leh a tul a ni," a ti.

Kristianten hetiang hmalakna chungchangah hian thlir dan inang lo tak an nei a, thenkhatin thil hlauhawm leh pawl thlen tura an rin laiin thenkhat chuan an ram kalhmang chu sakhaw tin tana zalenna lam hawi zawk zela sawrkarin a kaihhruai an ring nghet hle. Hindu state-a kir leh chu mipuiin an duh tak tak an ring lo thung a ni.

- ENI

### **Morocco ramin Kristian missionary-te a hnawt chhuak**

North Africaa awm Morocco ram, Muslim bitna ramah chuan tun hnaiah khan Kristian missionary panga hnawh chhuah an ni a, Interior Ministry-in an sawi dan chuan heng missionary-te hian dan bawhchhiain Muslim-te Kristiana inlehtir an tum an ti a ni. An hnawh chhuah zinga pali hi Spain ram mi an ni a, pakhat erawh chu German mi a ni thung a, an vai hian hmeichhia vek an ni.

Missionary-te hnen atang hian thu ziak te, video cassette-te chhuhsak an ni a, hengah hian Muslim atanga Kristiana inlet tura fuihna thu a chuang a, an ram danah Muslim atanga sakhaw danga inleh khap a ni tlat

si a, sawrkarin a man ta a ni.

Muslim rau rauvah pawh Shiite Muslim eng emaw zat chu Morocco-ah hian lutin an lama tang turin he rama Muslim-te hi an bei a, Morocco rama Muslim-te hi Sunni Muslim deuh vek an ni.

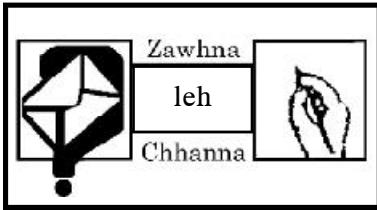
Morocco ram mi chengte hi sakhaw mi tak mai an ni a, German rama mipui ngaihdan la khawmtuin kum 2007-a an chhuinaah chuan he rama cheng za zela 96 chuan sakhaw la runthlak takah an inchhal.

- CHRISTIAN POST

### **Washington Biak In Puiah Kristian leh Muslim intawh khawmna huaihawt a ni**

Kumin March thla tir khan Washington National Cathedral chuan inhriatthiam tawwna leh inremna a awm theihna tur a nih beiseiin Kristian leh Muslim intawh khawmna a buatsaih. He hunah hian Shi'a leh Sunni Muslim te, Roman Catholic leh (Anglican) Episcopal Kohhrante an tel a, March ni 3-ah khan mipui lamah thupui neia inkawmhona (public dialogue) buatsaih a ni a, a huaihawttute hian zawngchhang tlak hlein an hria.

- ENI



**C. Vanlalduha, Ramhlun  
Vengthar zawhnate**

**Z 1.** *Joba 7:21. Engah nge ka bawhchhiat i ngaihdam loh va, ka khawlohna i lak bo loh le. Joba bawhchhiatna hi eng nge ni? A khawlohna hi eng nge ni? Min hrilh thei em.*

**Ch.** Joba lehkhabuin mi fel pawhin an tuar tho a ni tihlan tum mah se, Thuthlung Hluuin ‘miin a tuar chuan a sual vang a ni’ tih rilru an pu tlat. Joba pawh hian chu an rilru aṅanga sawi chhuakin, a sual vanga Pathian hremna tuar niah inngaiin, Pathian hnênah a bawhchhiatna leh khawlohna lâk bosak turin a thlen tawp mai a ni. Eng tak nge, eng thil nge Joba hian a bawhchhiat? A khawlohna hi eng nge ni tih amah Joba pawhin a hre lo. Pathian talin a hriat ringin a zawt a. A hriat theihah sual lakah pawh fihlim a duh a, a bawhchhiatna leh khawlohna erawh chu hriat a ni lo.

**Z 2.** *Joba 19:5-6, ‘Ka chungah intilian in nih a, ka*

*chhiatna hi mi hnial funga hmang in nih chuan hre ta che u, Pathianin mi paihthla a. A lenin mi tuam a nih hi. Pathianin Joba a paihthlak chhan hi eng nge ni?*

**Ch.** Thuthlung Hlui ngaihdanin ‘Tuarna hi sual vang a ni’ tih hi Joba thianten Joba chungan bel dan pawh a ni a. Mahse Joba hian hetiang taka Pathianin a tuartîr chhan hi a hre phâk lo. Pathian chauhvîn a hria. Pathianin Joba a paihthlâkna chhan ber hi - fel leh ṭha, sim tur nei lova a inngaih ṭhinna tak kha a ni thei e (c.f. Job. 42:6).

**Z 3.** *Rom 10:20-ah mi zawng lote hmuhin ka awm a. Thufing 8:18 mi hmangaihtu chu ka hmangaih a, ṭhahnem ngai taka mi zawngte chuan mi hmu ang, tih hi han sawi rem teh.*

**Ch.** Rom 10:20-a ‘Mi zawng lote hmuhin ka awm’ tih hi Isa. 65:1-na thua mi lak chhuah a ni a. Paula hian ‘Pathian zawn nachang hre lo hnam (a chipuite) hnênah Pathian a la inhriatîr tur thu Isaia pawhin a lo sawi daih tawh alawm’ tiin Israel-te an lo la harh chhuah tur thu beiseina sang tak neiin a sawi a. Chutih laiin Pathian zawn nachâng hriaa zawngtute chuan ṭhahnemngai taka an zawn chuan

an hmuh tur thu Thufingte 8:18-ah hian sawi a ni thung a. Pathian la hmu tur rau rau zingah, la harh chhuak lote leh harh tawhte dinhmun danglam dan heng chang pahnih hian an sawi a ni mai âwm e.

***Lalhriatkima, Speaker Prayer Team, Electric Veng zawhna***

*Z. Kan chhungte thi tawh hriatrenng nan an thih champhaah Biak Inah pangpar an rawn khawi thin a, kohhranah pawh puan a ni thin hi, kan kohhran leh ringtu tan tih âwm a ni em?*

**Ch.** Chhûngte thi tawh hriat reng nan, an thih champhaa Biak Ina pangpar khawi thin an awm tih zawhna i siam aţangin chutiang chu an awm tih kan lo hre ve a, fimkhur ngai tak a nih hmel hle. Chutiang chu an lo awm palh a nih pawhin, Kohhran Committee-in uluk lehzualin ngaihtuah ţha leh thei se. Kum tawp (31, Dec.) zana, chumi kum chhûnga thite s nna kan neih b k chu Kohhran hian a hranpain mitthite a buaipui ngai lo hle. Thih champhaph kah pawh chhungkaw b k mi dang hui khawm leh sum s ng zawnga hman hi Synod pawhin ţha a ti lo va, kaihhruaina pawh a siam nghe nghe. Tin, thi ve tho -

pangpar dah tur nei lo te, a leina tur nei lo khawpa rethei te, dah chu zahthl ka ngaite pawh Kohhranho z ngah a awm theih bawk avang te, mitthite hriat rengna tur thil tih hi Kohhran nihphung atan a ţhat lem loh avangin chh ngte thih chama Biak Ina pangpar dah leh lo puan te pawh chu tih loh theih ni se a ţhat zawk a rinawm.

***Lalduhawmi, Venghnuai zawhna***

*Z. Nau hualna certificate-ah "...kum 4 i lo tlin hunah..." tih a ni a. MSSU Training paper Psychology-ah "Beginner-a awm turte chu kum 4 leh kum 5..." tih a ni a. Kum 4 hrilhfiyah dan chi hnih a awm a. A thenin "Kum 4 pumhlum tawh chin," an ti a, thenkhatin, "Kum 3 pumhlum tawh chin, kum 3 pel tawh chin," an ti. Beginner-a awm turte kum hi Chiang deuhvin min hrilh thei em?*

**Ch.** Beginner Department-a awm tura tih, Psychology-in kum 4 leh kum 5 tihin a kawh tak chu - Naupang, kum 3 pumhlum tawh, Mizo kum chhiara pian kum chhiar tela kum 4-na hmang m kte an ni; chutiang bawkin kum 5 tih pawhin a kawh chu - kum 4 hmang pumhlum tawh,

Mizo kum chhiara kum 5-na hmanġ mekte an ni. Hei hi Mizo Sunday School Union (MSSU)-in a kalpui mek dan, Beginner Department-a awm turte - kum 4 leh kum 5 tih awmzia chu a ni e.

***H. Vanlal Nunzira, Marpara  
Ramthar zawhnate***

**Z. 1.** Synod hnuaiia Committee rorel puan chhuah rih loh tura tih a leak-out fo mai hi tihreh dan a awm lo'm ni? A zahthlak in a mualphothlak hle mai a, Synod level meuh rorel put ru hi a puitlin loh thlak i ti ve em?

**Ch.** Synod Committee rorel puan chhuah rih loh tura tih, a hun hmaa a lo put ru (leak-out) fo thin hi a pawin a fel lo hle a, Kohhran tan pawh a mualphothlakna chen a awm. A tihreh dan tur hriat thiam a har hle. Committee-in mi mal chungchang a relsaka (concerned person) te, an chhungeh leh an thianten committee-a tel te kha chanchin engmah zawt lo se la; tin, committee member-te pawhin puanzar loh tura tih chu a hun hman engmah sawi lo se a thain a ziaawm ngei ang. Thuruk zep theih hi kan puitlinna tur pawimawh tak a ni.

**Z. 2.** *Kohhran malin*

*rawngbawltu a ruat dan hi ka hriat danin - A tam zawk inang tlang a nih lain Pathianni chhun leh zana Thuhritlu hi - a hranga ruat an awm a, ruat hrang lo an awm bawk a, engtia ruat nge tha, Synod hian rawngbawltu ruat dan a nei em? Nei lo ta se, Rawngbawltu thlan leh ruat dan hi inang tlang hman turin siam sela a tha dawn lo'm ni?*

**Ch.** I sawi ang hian Kohhran malin rawngbawltu a ruat dan hi a inang lo nual mai. Rawngbawltu ruat danah Synod-in inkaihhraina dan a nei lo. Tualchhung Kohhrana rawngbawltu ruat hi an Kohhran tana tha ber tur nia a hriat anga Committee rel thin a ni a; a chhan pawh an Kohhran dinhmun leh an tana tha tur an hriat ber vang a ni. Chuvangin, Synod pawhin Tualchhung Kohhran zalenna chhuhsaka, dinhmun inang lo tak tak te tih dan thuhmun hman tlan tur relsak chu tha ber leh fing bera a ngaih loh avangin dan a siamsak lo a ni ang.

**Z. 3.** *Tunhma chuan Chairman-in thuhritlu thusawi tura sawmin hun pum a pe nghal thin a (Inkhawmpui, etc. tel lovin). Tun hnaiah mai hian Thuhritlu hi Chairman-in hun pum a pe ta lo*

*deuh ziah a. Kohhran Committee-te an ni hlawm bawk a, Chairman-in Thuhrlitu hi hun pum pe thin ta sela a tha zawk dawn lo'm ni?*

**Ch.** Pathian biak inkhawma Chairman-in Thuhrlitu hun tawp thleng pèk thu-ah hian ngaihndan a thumun vek lo va; chuvangin, tih dan pawh a inang vek lo a ni.

Chairman hna chu Pathian biak inkhawm hruai a ni a; Thuhrlitu mawhpurhna chu Pathian thu hril a ni. Chairman-in hun tawp thlenga Thuhrlitu hun pèk hi remchan lohna a awm thei. Pakhatah chuan Thuhrlitu thusawi tlip ngai a awm thei a; tin, thupuan tur tlachawp pawh a awm thei bawk. Thuhrlitu hun tawp thlenga petu Chairman chuan a hna a hlen chhuak lo tihna a ni a, Kohhran kalphung pawh a ni hran lo va; chuvangin hun tawp thleng pek hi hawihhawmna tul lem lo a ni. Tin, Thuhrlitu pawhin hun tawp thlenga Chairman-in hun pe tura inngaih hi thuhiril tura ruat a nihna piah lam a ni a, beisei kher tur pawh a ni lo. Chuvangin, Chairman-in Thuhrlitu hun tawp thlenga pek hi a thatna aiin a that lohna a bûk a rit zawk avangin pek loh mai a soal lo vang.

**Lalmuana, W. Phaileng  
zawhnate**

**Z. 1.** *Puitling S.S. Zirlaibuin Jona thuhiril 'Tuna chin ni 40-ah Ninevi tihboral a ni dawn,' tih kha 'tun achin ni 3-ah' tih hi a awihawm/pawmawm zawk mah a rawn ti a, a khawi zawk nge pawm tur? Septuagint hi chhiar ve tur in kawl em?*

**Ch.** Thuthlung Hlui hi Hebrai tawnga ziak a ni a. Mizo Bible - Thuthlung Hlui hi Hebrai tawng a tang leh Revise Version a tang lehlin a ni ber a. Thuthlung Hluia Jona Bu pawh hi Thuthlung Hlui an ziakna tawng bul Hebrai a tang lehlin tho chu a nih avangin, kan Bible-a lang ang hi kan pawm zawk a, pawm zèl tur pawh a ni ang. Grik Bible Septuagint (LXX) chhiar tur chu kan kawl ve ran a, zirlaibu siamtuin a sawi ang hian Septuagint chuan 'tun achin ni thumah' a lo ti reng e, (Gk. eti treis hêmerai; Eng. : yet three days) (Jon. 3:4).

**Z. 2.** *Jona thuhiril avanga sima Pathian lo ring ta Ninevi mipuite kha an thlarau chhandam a ni tel ang em. Serh tan loh hnam dang mi an ni si a?*

**Ch.** Jona thuhiril avanga lo sim ta Ninevi khaw mipuite kha an

thlarau chhandam a nih tur leh nih loh tur chu kan sawi thei hauh lo mai - an Thlarau chhandamna chu Pathian kut liau liau a ni. Serh tan loh, hnam dang mi an nih kan hriat tlan a ni a. Chutih laia kan hriat tel tur chu - pawn lama serh tan, thinlung lama sim duh lote ai chuan, pawn lama serh tan loh (Ninevi mite) ni mah se, Jona thuhiril awiha, sima Lalpa lam hawite chu Pathian chuan a lawm zawkin a rinawm. Thuthlung Hlui huna rinnaa fak hlawh Abela te, Enoka leh Nova (Heb. 11:1-7) te pawh kha serh tan Thuthlung la awm hmaa mite an ni nghe nghe a, rinna kawnga entawn tlâkah kan ngai.

**Z. 3.** *Paulan Dan zawm avangin thiam a chan theih loh a ti si a, Isua Krista ring ve hman lo, Thuthlung Hluia mi zawng zawngte kha, serh tan dan zawm, inthawina hlan thin, dan hmanga nung an ni vek si a, an thlarau chhandam an ni ve tho ang em?*

**Ch.** A chungga kan sawi ang khian Thuthlung Hluia mi an ni emaw, Thuthlung Thara mi an ni emaw, an thlarau chhandam a nih tur leh tur loh chu tumah kan insawisak thei lo - Kan mawhphurhna leh kan hna (duty)

pawh a ni chiah lo. Tirhkoh Paulan, “Ani chu mi zawng zawng chhandamtu a ni, a ringtute chhandamtu a ni deuh ber mai,” (I Tim. 4:11) a tih hian i zawhna hi a chhângin a khaikhawm tha ber mai awm e.

***Upa R. Sangchhunga,  
Bilkhawthlir zawhnate***

**Z. 1.** *Luka 5:36-na thu ‘Tuman puan thar pawt thlain puan hlui an bel ngai lo, bel ang sela a thar an tîtet ang a,’ tih a lo ni ta mai hi a va mak em. Bible chhut hlui kan lo chhian tawh thin nen chuan a inletling thak ta mai hi hriatthiam a va har ve. Khawngaihmin min hrilhfiah ka beisei.*

**Ch.** Bible chhut hlui kan lo hman tawh thin i tih tak hi kan hre lo na a, kan hman tlanglawn ber hi ni turah kan han ngai mai a. Bible lehlin thar nen a danglam dan leh inanna lai hetiangin lo en ila. **Chhut hlui** : Tuman puan thar pawt thlain puan hluiin an bel ngai lo; **Chhut thar** : *Tuman puan thar pawt thlain puan hluiah an bel ngai lo*; **Chhut hlui** : bel ang sela; **Chhut thar** : *bel tehreng pawh ni se*; **Chhut hlui** : a thar chu an tîtet ang a; **Chhut thar** : *a thar chu an tithler chhe mai mai*



**a; Chhut hlui** : A thar them leh a hlui chu a inpâwl bawk hek lo vang; **Chhut thar** : a thar them lahin a hlui chu a rem bawk hek lo vang (Lk. 5:36). Han khaikhin hian a lo danglam meuh lo ve; a awmzia pheh chu a danglam lo va, a thu pawh a letling thak em ni? Ngun takin han chhiarin a khaikhinna hi bih chiang ve leh pawt mai teh.

**Z. 2. Kristian Hla Bu No. 203** na 'A saw raltiang tlangah' tih hla thunawn tlar tawpnaa 'Lallukhum hluah ka la chan ang,' tia tihdanglam lo ni ta hi a va han nep ta mai mai ve le,

*'Chu kraws chu pawmin ka vuan  
zel ang,*

*Thlafam dairial ka chan hma loh  
chuan;*

*Thlah lovin ka vuan tlat zel ang a,*

*Lallukhum hlu chu ka la chang  
ang.*

tih hi thlah lova vuan tlat zeltu chu lallukhum hlu chu chang tlak a ni reng lo'm ni? Thil ni chiah lo, ni tura inchan lungawi ngawi chawp mai mai a va ang lek ta ve?

**Ch.** Kristian Hla Bu No. 203-na 'Lallukhum hlu chu ka la chang ang,' tia kan sak thih,

'Lallukhum hlu-ah ka la chan ang,' kan tih tâk daih mai hi hriatthiam a har viau rêng mai. He hla phuahtu hi Rev. George Bennard (1873–1958) a ni a, Mizo țawnga lettu chu Pu Lalmâma (1901–1959) a ni a. He hla phuahtu hian kraws vawn tlat avanga Lallukhum hlu la chang tur ni lovin, kha kraws hmuhsitawm (rugged cross) ngeia kha nakinah chuan Lallukhum hlua a la chan tur, a la hman zâwk hlauh tur (I will exchange some day at Cross) a nih thu he hla phuahtu hian sawi a tum zawk tak chu a ni a, khawvela a lallukhuma a lo ngaih thih kha nakinah chuan kraws hmuhsitawm khân a la thlâk dawn a tihna a ni. Chuvangin hetiang hian dah a ni ta zawk a ni.

### **Upa Raltawna, Mimbang zawhnate**

**Z. 1. Bible Thuthlung Hlui leh Thuthlung Tharah hian 'Thil nung palite' tih hi a lang ve ve a, eng nge ni?**

**Ch.** Bible-a thil nung palite hi eng nge an nih ngaih dan leh rin dan hrang hrang a awm a, chungte chu :

1) Pathian nihna - thiltihtheihna te, a chakna te, a finna te, a tum

a hlen thuai theihna te - entîrna a ni ang.

2) Thil siam nunna nei zawng zawng chung a Pathian thuneihna (lalna) entîrna a ni ang.

3) Chanchin Ṭha bu lite sawina a ni ang.

4) Van kohhran entîrna a ni ang.

5) An number hi lei lam entirna a nih avangin lei entirna a ni ang.

6) Cherub entîrna a ni ang (Ezek. 1:5ff; 10:20; cf. Isa. 6:2ff). Thil nung palite hi Pathian lalthutphah laiah leh a vêlah te an awm a, a ângchhûnga awm an nihna hian Pathian rawngbawltu an nihna a lantir âwm e (Thup. 4:6). He ngaih dan hi ring an tam ber âwm e.

**Z.** 2. *Chawlhkar ni hmingte : Ni 1 ni = Pathianni; ni 2 ni = Thawhṭan; ni 3 ni = Thawhle; ni 4 ni - Nilaini; ni 6 ni = Zirtawpni; Ni 7 ni = Inrinni. Ni 5 ni = Ningani (a ngai baw).* Hei hian a dang paruk te angin hming a nei ve ta lo va. *Mihring*

*chu ni se a tan a zahthlak duh âwm mang e. Ni hming an phuah lai khan a hming tur an lo hre zo lo pawh ni se, 1940 hma lama 'Nilaihawhṭan' an lo tih hi a ṭha hle lo maw? Lehkha, tha leh hun te chu lo heh deuh pawh ni se, harsatna tham a ni lo. Kan Literature a tiphuisui sawt a ni mai lo maw?*

**Ch.** Sap ṭawnga Thursday hi Nilaihawhṭan, Nilini leh Ningani tia sawi a ni a. Kan pi leh pute khan Nilaini hi awm ni atan an hmang ṭhin a, hapta nia ni liniah an thawk ṭan leh ṭhin a. Chuvangin, ni li ni chu Nilaihawhṭan, tiin an sawi ta mai nia sawi a ni. Ningani leh Nilaihawhṭan tia hmang duh hi an awm ve ve a. Hman zawk tur tak hi rawt chhuah thiam a har ang reng hle. Literature Seminar lian tham deuhva huaihawt ni ta sela, chuta thutlûkna siam ang chu pawm ila, Ningani a ni emaw, Nilaihawhṭan a ni emaw, hman zui pawh a nuam deuh sawt ngei ang.

---

**“Kraws chauh hi van kawngka luhna tura leihlawn awmchhun a ni.”**

- George Dona Boardman

**“Kraws nei lo chuan lallukhum a phu lo a ni.”**

- Francis Quarles

**Sermon****KA PA, ANNI HI NG Aidam RAWH***Luka 23:34*

- *Rev. Thangzauva*  
*Editor, SL&PB*

Pathian Fapa Isua Krista, khawvel sual tlan tura kraws-a a tuarna hun hlu leh ropui tak Good Friday (2.4.2010) kan lo thleng leh ta a. Khawvel chhandamna tura Pathian thil tum hi a mak hle - Pathian famkim leh mihring famkim Isua thihna hi. Hla siamtu pawhin, ‘A va mak em, thi thei lo thi, a tumzia mak tunge sawi thei?’ tiin a zawt hial a ni. Vawinah hian Lal Isuan kraws-a a thusawi pasarih zinga a hmasa ber, “Ka Pa, anni hi ngaidam rawh” (Lk. 23:34), tih thu kan sawi dawn a ni. Isua hian an thiltih pawizia hre lova tite tan a jawngtaisak a; Pa hnenah a dilsak a ni. Hetiangin lo sawi zui ila.

**1. Kraws-a khenbehte dinhmun :** Kraws-a khenbehte chu vantlang ngaih pawha nung tlaka ngaih loh, thiam loh chang, tu khawngaih thla mah la lote an ni. Persia-ho chuan lei hi Pathian siam a nih avangin a thianghlim a, kraws-a khenbeh mi sualte phum nan an phal lo; van pawh Pathian chenna a nih avangin an kalna turah an ngai lo. Chuvangin, lei si lo, van si lova kraws-a khenbeh hi tih dan tur dik takah an ngai. Rom-ho chuan kraws-a an khenbehte chu - ‘Sal te, tualthat te, suamh mang te, phiarruk hmang te, khua leh tui nihna phatsantu leh helhote’ niin John L. McKenzie chuan a sawi. Rom khua leh tui dik tak chu kraws-a khenbeh leh vuak

pawh phal a ni lo. Thinga khaia kraws-a khenbehte chu Mosia Dan pawhin thiam loh a chantir : ‘Thinga khai apiang chu Pathian anchhedawng a ni si a’ (Deut. 21:23). Isua kianga khenbehte pawh kha, mi sual an ni tih an thusawi pawhin a nemnghet : ‘Keini zawng hremzia reng kan ni, kan thiltih man chauh hmu kan nih hi (Lk. 23:41). Kraws-a khenbeh apiangte chuan, “Ka thihna hi ka thil tihsual tlanna ni rawh se,” tia jawngtai tura ngaih an ni.

Thil mak tak chu - Kraws-a khenbeh Isua erawh kha chuan sual a nei ve lo. Ram awptu Pilata ngei pawhin, “Engmah a sualna ka hmu lo,” a ti. Sualna

nei lo ni mah se, zawlnei Isaian a sawi angin, kan zaa khawlohna chu a chungah nghahin a awm a; mi suala chhiar telin a awm ta a. Pathian fapa, sual reng reng nei ve lo a nih avangin mi sualte tan a dilsak a, amah khengbettute tan a tawngtaisak a; chu chu Pa Pathian chhan duhzawng tak tawngtaina a ni.

**2. Ka Pa, anni hi ngaidam rawh :** ‘Ka Pa, anni hi ngaidam rawh’ tih hi Grik tawnga a awmzia dik taka lehlin chuan, “Ka Pa, anni hi ngaidam rawh, tiin a tawngtai mawlh mawlh a,” tihna a ni an ti. Khawvela rawng a bawl lai pawh khan sual a ngaidam a, “Ka fa, i sualte ngaidam a ni tawh,” tiin. Mahni chungah thilsual tia khengbettute tana Pa ngaihdamna dilsak hi tawngkam hlu leh mawi, mihring rilru pangngai atang chuan tih theih rual a ni lo. Vawi khat chu, Nigeria rama tualchhung Indo lain mi pakhat hi a nung chungah phum an tum a, amah phumna tur thlan an laihtir a; a phumtute chu anchhia a lawh nasa hle a ni, an ti. Isua erawh chuan amah khengbettute - vawiin thlenga amah khengbettute tan pawh Pa ngaihdamna a la dilsak reng. Keiniho ngei pawh hi min dilsak asin.

Thinlung taka Isua dilna chuan hna nasa takin a thawk a, a kianga khenbeh ve pakhat chuan Isua lam a hawi a, “Isu, i ram i thlen hunah mi hre reng ang che” (Lk. 23:42) tiin a dil a; Isuan, “Tih tak meuhvin ka hrilh a che, vawiinah hian ka hnenah Paradis-ah i awm ve ang,” tiin chu dilna tlawm tak chu a chhang a. Paradis-ah a awmtir nghal. Zawlnei Isaia chuan, “In sualte chu senlar angin awm tawh mah sela, vur angin a var ang; senduk angin awm tawh mah sela, beram hmul angin a awm ang,” (Isa. 1:18) a ti a. Tirhkoh Paula chuan, “Kan bawhchhiatnate zawng zawng min ngaidam a, batna lehkha thupeka ziak, kan chungah awm, min dodal thina chu a thai bo tawh si a (Kol. 2:13,14) a ti. Bawhchhiatna eng anga tam nei pawh min ngaidam a, kan bat ziaka awm pawh blackboard-a chalk-a ziak, duster-a nawhreh angin, hmaih awm lovin, a vaiin nawh reh vek a ni. A va lawmawm em! Ngaihdamna kan chang a, thiamchantira awmin, thiam lo pawh tumah kan awm tawh lo. Pathian faah vuahin kan awm a, ro luahtu nihna ropui tak kan chang nghal. Pathianin a

ngaihdam te chu an sual zawng zawng, a ser lamin a reh vek. Keinin kan ngaihdam kan hre reng ang hi a ni ve lo. A ngaidam a, a theihngihl fai vek a ni.

**3. Isuan mi dangte ngaidam ve turin min zirtir :** Lalpa ṭawngtaina - ‘Kan chung a thil tisualtute kan ngaidam angin, nang pawhin kan thil tihsual ngaidam ang che’ tih hian thu delhkih a nei a. Lal Isua vekin, “Mi an bawhchhiatte in ngaihdam loh chuan in Pa vana miin in bawhchhiatte a ngaidam bik lo vang,” a ti a. Vawi eng zat nge ngaihdam tur, vawi sarh thlengin em ni? tia an zawhna pawh - vawi sarh hmun sawmsarih ( $7 \times 70 = 490$ ) tiin a chhang a. Tuman mi pakhat chungah vawi 490 thil an tisuat ngai lo. ‘Ngaihdam an dil zat ngaidam rawh u,’ a tihna a ni ang. Biang lehlama bengtu pawh a lehlam dawh turin a zirtir a, phuba lâk a lang lo hle. Nupa karah te, unau karah te, Political

Party inkarah te, etc. inngaidam tawn turin min zirtir. Ngaihdama awmte chuan mi dang ngaihdam ve hi kan bat a ni.

Mihring nunhona reng rengah hian inngaihdam tawna a awm loh chuan a nun ho theih loh. Mi dang thinlung hnehna leh tihdamna ṭha ber chu ngaihdamna hi a ni. Paula chuan, “Pathianin Kristaah a ngaidam che u ang bawkin, nangni pawh inngaidam tawn ṭhin rawh u,” a ti. Krista rilru chu ngaihdam a ni a. ‘Ka nghawngkaw l bat ula, ka hnenah zir rawh u’ Lal Isuan a tih pawh ngaihdamna rilru/ thinlung hi a ni tel ve ngei ang.

‘Ka Pa, anni hi ngaidam rawh, an thiltih hi an hre lo a nih hi’ tia Lal Isuan ngaihdamna rilru pua a ṭawngtaina hi he Good Friday-ah hian zirin hmang ila, Isua ṭawngtaina tihlawhtlingtu kan lo ni ang.

Lalpan a thu malsawm rawh se. Amen.

---

*Karl Menniger-a, Psychiatrist hmingthang chuan, “Ka damlo enkawl 75% te hi chu ngaihdam an nih thuin hneh thei ila chuan an chhuak nghal ang,” a ti.*

*“Ngaihdamna hi mihring mamawh thuk ber leh hlawhtlinna sang ber a ni.”*

- Horace Bushnell

## ISUAA THI; MAHSE, A THOLEH

*Upa H. Lalchungnunga  
Bawngkawn, Shalom Veng*

Isua kha a thi ngei a ni tih hi khawvel hian a pawm mai a; mahse, a tholeh a ni tih erawh hi chu tam takin an awih thei lo va, chu chu amah ringtute thurin pawimawh ber a ni si.

A thih hun laia thil thleng leh a thawhleh thu kha ka sawi tur chu a ni. Phlegon-a chuan, Olympic wawi 202-na thlen kum khan Europe ram pumpui chu chhun laia arsi lang thei khawpin a thim a, Niceae khuate pawh lirnghingin a tichhe nasa hle, a ti a. Olympic hi kum 4 dana neih thin a ni a, kum BC 776-a neih tan a ni a, a wawi 202-na chu an neih tan atanga kum 808 (202x4) a lo ni a, BC kum khan a daih ta lo va, AD a kai chho va, AD 32 a lo chhuak a, (808-776=32), chu chu Isua thih nia thil thleng kha niin mi tam takin an ring.

Tertulian - AD 160-220 pawhin, mi thiamte pawhin sawifiah ngaihna an hriat loh khawpin khawvel pumpui hi thimin a tuam mup a, he thil danglam tak lo thleng avang hian Jerusalem mipuite pawh namen lovin an buai a ni, tih thu Rome sawrkar record hlui a hmuh thu a sawi a ni. A chungka kan chhut ang khian Isua thih ni hian thil mak a thleng a ni (The Day Christ Died, By Jim Bishop, p. 327).

Isua chanchin hi Bible chauh hian a sawi lo va, historian ropui tak tak, Suetonius (AD 69-140) Roman historian te, Plynii (AD 23-79) Larsap te, Tacitus (55-120) Latin historian te, Flavia Josefa (37-100 AD),

Jew historian te leh mi dang tam takin an lo ziaak a ni. India chanchinbu Telegraph 15 Sept, 1999 p.4-naah khan khawvela mi mal, chanchin ziah tam ber chu Isua a ti. Lehkhabu 17,239-ah a chanchin a inziaak a, a dawtah W. Shakespear a ni a, bu 9801 a ziaak a ni. Sakhaw dang chanchin vel hi chu historian-te hian chhui tur/ziaak tur an hre lem lo nge ni, ziaak tur a awm lo zawk, ziah lan hi a awm ve vak mang lo a ni. Isua hian khawvel hi a lo keng vek a lo ni. Historian-ten kum bi then nan Isua kum (BC, AD) hi an hmang vek tho va, churang chuan Isua beltute hian an tifuh ber mai a lo ni, a takin khawvelah a lang zel si a.

### **Thihna hneha tholeh - Isua**

Tunlaini Easter Sunday kan ti a, Easter hi Anglo-Saxon tawng a ni, an ti a. Hmanlaia Roman Ni pathian (Dies Solis) pian niah ngaiin an lo serh thin a, he ni hi Judaho Kalhlen Kut tiak ni, Nishan thla ni 15 a ni a, Isua a thiha a lo thawhleha ni kha a ni a, a zirtirte kha chu khami ni a lo thlen apiang khan an inhmu khawm thin a, AD 200 thleng kha chuan an la inhmu khawm thin a ni awm e. Felna ni tiin an lo serh ve thin a ni. Hei hi Krista nihna chhinchhiaha pawimawh tak a ni.

Russia mi Nicholas Natavitch chuan Degree lak nan, Untold story of Jesus Christ tih bu a ziak a, Isua thawhlehu chu a ziak lang lo (Hemi bu hi Winchester sikulah ka lo pe ta hlauh a, a hun leh ni ka chiang ta lo a ni).

Isua thawhlehzia kha chu thlan vengtu leh Juda hotute khan an hre chiang ber a, an zep tlat a nih kha (Mat. 28:11-15). Ni 40 chhung lai mi hrang hrang hnenah a inlar thin a (Tirh. 1:3). Rome lalber Constantine-a a Kristian tak khan Kristiante ni serh, Isua thawhlehu niah AD 321 khan puan a ni ta a nih kha, waviin thlengin khawvel hi a la

chawl thin a nih hi.

Isua kha a tholeh ngei a ni tih heng hian a tichiang lehzuat :

1. *Thlan a ruak* : Chanchin Tha ziaktu 4-ten an ziak theuh a, sawrkarin khap mah se chunglam thuneihna a dang zo lo, kum 100 tlin hmian chu thu chuan Europe ram a fan chhuak vek hman a ni.

2. *A inlar thin* : Tirhkohte 1:3. Ni 40 chhung lai nungin mi hrang hrang hnenah a inlar thin a ni. A inlarnate khan an phat thei tawh lo.

3. *Thuthlung Thar bu* : Isua kha tholeh lo se, tu tehlulin nge Thuthlung Thar bute hi ziak ang le? Petera te meuh pawh an hna ngai, sangha man turin an kal leh ta mai a nih kha (Joh. 20:31; 21:3, 25). Thuthlung Thar bu hian Isua hi a lo tholeh ngei a ni tih a tichiang em em a ni.

4. *Kohhran* : Isua kha tholeh lo se Pentikos ni Thlarau Thianghlim kha tunge rawn tir ang a, ringtu tlem te tla darh tawhte kha tu tehlulin nge han hui khawmin, thu leh hla, Isua, thi tawha an ngaih kha han sawi nung thar tehchiam ang? (Tirh. 1:8; 2:16-ff; Mat. 16:18). Kohhranho tichaktu ber a ni reng.

5. *Pathianni (Sunday)* : Lalpa ni, Felna ni tia hmanlaia sawi thin, Judaho kut zawh ni, ni thar, Isua thawhle ni, vawiin thlenga khawvelin a serh chu a ni. Ni thar, ruat tawh sa lo thleng ta chu a ni (Heb. 4:7; Mk. 6:2; Lk. 4:16).

6. *Nangmahah* : Hei hi a pawimawh ber a ni. Isua kha hmanah chuan a lo tholeh tih chu kan hria, tunah hian nangmahah khan nungin a rawn inhriattir em? tih hi a pawimawh ber, keimahni testimony lam leh kan inpuanna lam aiin Isua a rawn inpuanna lam kha a pawimawh zawk a (Gal. 4:9). Mari pawh khan Isua tholeh kha a hre mai hauh lo, Huan pu emaw a ti mai; mahse, Isuan 'Mari' a'n tih kha chuan a hre nghal vat a, 'Rabboni' tiin pawm chuk chuk a'n tum hial a nih kha (Joh. 20:11-18)

Emau kawnga thin dunte pawh khan an hre thei hauh lo a nih kha, chaw hlui kila a han inhriattir meuh kha chuan Jerusalemlamah unau dangte hnenah Lalpa chu a tholeh takzet a ni ti turin an kir leh ta vang vang mai a nih kha (Lk. 24:13-34).

A hring a hran chuan Isua kha ramhuai pawhin an hria a,

an hlau a, an khur thin a nih kha, chutiang hriatna chuan engmah hnhemnanna a nei lo (Jak. 2:19).

Isua hi kan nunah Lalpa leh Chhandamtu niin a inhriattir ngei em? tih hi kan chian a ngai a ni. Harhna kan tih pawh hi Thlarau Thianghlimin kan nun a lehlhal tikah harhna kan chang a lo ni thin. Emotion motivate an ti a, kan phurna leh hlimna sosangalam chiamte a awm thei a, engmah ni lo nih inhriatna atangin nun tak keimahniah a lo lang chauh thin zawk a ni.

Thlarau Thianghlim pawh hi a changtu tak lo chuan a thawh dan an hre mai lo va, Kohhranah emaw, pawlhovah emaw a thleng ngawt lem lo, mi mal nun leh mahni inphat mai theite nunah a thleng chawk thin.

Good Friday leh Easter pawh hi Detail programme-ah hian a inngat vek lo va, a hmangtute hman dan nunah khan a takna chu a thleng zawk thin a ni.

Pathian aw hi mi mal nun, beiseina nena inhawngte nunah zawitein a lo ri thin a, khawvel aw ngaihthaha rilrua inngaitlawmte hnenah Krista chu a inlar thin a ni.



## ISRAEL RAM - RAM LUNG TILENG

- *Upa C. Lalbiaktluanga*  
*Hmunthar*

Pathian hruainain October, 2009 thla chawhma lam khan ka ram hmuh châk, ram lung tileng - Israel ram chu ka zuk hmu ve a. Isua rawngbawlna hmun pawimawh zual nia hriatte leh Thuthlung Hlui huna zawlneite chettlatna hmunte chu kan fang chhuak thawkhat a. Israel ram bâkah hian Israel fate Pathianin a kuiñahna Aigupta ram te, a khawpui Cairo te, Sinai thlaler leh Tuipui Sen te, Sinai tlangte kan tlawh a. Tin, Jordan phai ruam Elimeleka leh Naomi te, Orpi leh Ruthi te lo vahvaihna ram te, Mosian Kanaan ram a thlirna Nebo tlangte kan tlawh a. A manhla ka ti hle mai. Tlem te han sawi ve ka duhte chu -

**Kapernaum** : He khua hi Galilee dil chhak hmun rem tak maia awm a ni a; Lal Isua rawngbawl ðinna khua a ni a. *'Kapernaum, The Town of Jesus'* tih ziak lian pui gate luh dawnah a lo intar a, a kawt zawl zau laiah chuan Petera lim lian tak a lo ding a, a bulah chuan sangha lem a awm bawk a. Chu milim bulah chuan khualzin hnam chi tinreng, mingo te, mihang te, mi thiam pui pui, zirna lama zir tawp thlengte pawh chuan thlalak kan inchuh sup sup mai ni ber hian ka hria a. Engah nge kum sanghnih liam tawha sangha mantu mi pakhat lim khawro mai chuti taka kan han ngaihhlut chu le, ka ti a. Mahse, Isua mi thlan, Isua âwm ngheng phâk, tisa mit

ngeia Isua hmu, tisa kut ngeia Isua chibai phâk kha a nih avangin kum za tam liam hnuah pawh Isua ropuina zung zam chuan chu milim khawro, biak pawh hre lo chu a tuam tlat a. Isua ropuizia chu a tilang chiang hlein ka hria.

He khua hi Lal Isua khaw ngainat leh a chen hnemna berte zinga mi a ni a; tin, a mi thlan, Petera leh a unau Andria te chettlat ðinna khua a ni bawk. Petera pizawn nu in hlui te, Sunagog hlui te, buhrawtsawmna lung lian pui puite hmuh tur a awm. Mahse, he khua hi Lal Isua thilmak tih hnemna berte zinga mi ni mah se, an rin loh avangin a hau hrep a, mitthi khaw thlenga paihthlâk

a nih tur thu Isuan a sawi a (Mat. 11:23). Isua sawi ang ngeiin khaw ram mai lo chu hmuh tur a awm lo.

**Olive Tlang :** He tlâng hi Isua van lawnna hmun a nih avangin hmun pawimawha ngaih a ni. Isua van lawn dawna a hniak hnunung ber nia an ngaihah chuan sailungvar feet hnih bial vel an siam a; a bulah kan ding khawm a, kan tawngtai rual a. A thlang lawkah chuan Isua ropui taka Jerusalema a luh dawna an chawimawina **Palm Sunday Road** an tih chu a awm a, keini pawh Isua chawimawina hla sain kan han au rual ve that that a; he kawngpui thlangah hian thlanmual upa tawh tak a awm a, hmasang zawlnei tam takte pawh kha helaiah hian an phum a ni. Juda te, Muslim te, Kristiante pawh an phum nasa hle a. Mahse, tunah chuan he lai hmuna inphum hi a man a to hle a, mi pakhat thlan lei nan US dollar singriat vel a ngai a; India pawisaa chantir chuan cheng nuai sawmthum pakua vel a nih chu! Engah nge helaia inphum hi an ngaihhlut? Isua hi a lo kal leh hunah Olive tlangah ngei hian a ke a rawn nghat leh dawn nia chhûtna lian tak leh ngaih dan lian tak a awm a, he lai hmuna

phumte hi Isua lo kal leh hunah an tho hmasa ngei dawn nia hriatna vang a ni. A then chuan thlanmual man to an ti bawk a, chuti chung chuan thlan a va han tam teh reng em!

**Gethsemani Huan :** He thlanmual thlang lawkah hian Kidron lui ruam a awm a, he ruam chhungah hian khawvela huan hmingthang ber **Gethsemani** huan pawh a awm a, he huanah hian ngawi rengin kan lut thla a, Biak In lian tak a awm a, a velah chuan mi an lo tam em em mai a; saphoten Biak In chhungah chuan hunserh an lo hmang mek a, Biak In chung sir ding lamah chuan lei char hlui tawh tak Isua bawkkhupa a tawngtaina nia an sawi chu a awm a, chulai leicharah chuan kei pawh bawkkhupin ka han tawngtai ve a; eng emaw tak hian min tizam a, hmulthi a ding ur ur thei mai. Biak In sir zawl zau laiah chuan Olive thing kung upa tawh tak mai, patling pathum inkuah khawmin kan pawm zawh tawk awm vela lian hi kung thum vel a awm a; thenkhat chuan he Olive kung upa tawh tak hi Isua hmel hmu phak niin an sawi. 'Han biak theih ni la aw! sulhnu hlui ngaihnaawm tak min hrilh tur i nei ngei awm si a,' tiin ka thlir

vawng vawng a. A hnah tla leh a bula saron par tla te chu ka chhar a, saharah ka khung a; Isua ropuina zungzam chuan la tuam tlata ka hriat avangin ka ak tha a. He huan hi ka pu Adama te nupain sual lian tak an tih avanga ka nihsual rit tak ka Lalpan a phurhna, a rih lutuk avanga lungngaihna thlan thisen ang hiala a farna hmun chu a ni. Bawkkhup a, thingthi a, tih tak meuhva ka Lalpa khawvel tana a tawngtaina hmun, khawvel sual rit tak phura ka Lalpa her velna hmun chu, chumi avanga huan zawng zawnga huan hmingthang ber lo ni ta chu ka zahin ka va han ngaisang tak em!

**Bethlehem** : Mizo pi pute hun laia an kut ropui ber luahlana, zofate tana kut ropui ber **Krismas** lo pian chhuahna Bethlehem ran in chu Biak In lianpui an sak hnan a. Kum za tam tak ral tawh mah se, he ran in lung puk hi chu a la danglam hmel vak loh hle mai. Ran chaw pekna thleng awmna laiah chuan arsi kil sawmpali nei rangkachaka siam an dah a; chu chu Bethlehem lai tak chu a ni. Chu Ranthleng (manger) khawih tur chuan mi kan intlar thui hle a, a zawn ka thlen chuan ka chal zuk ngatin chibai ka buk a,

tawngtaina thu tawi te ka chham mawlh mawlh laiin hnung lama miten, 'I awm rei lutuk,' an ti a, min nam sawn thuai mai. He lai hmun hi eng lai pawhin khawiha, chibai buk tum an intlar zui reng mai a ni. Mihringa lo piang, hmeichhe hrin zingah hetiang taka chawimawi hi awm ve tak maw? Kan Lalpa hi zawng a ropui chungchuang em a, khawvelah hian a ram a zau zel chiang ngawt mai, tih hi ding khur zawih zawih chungin ka ngaihtuah a.

**Kalvari tlang** : Kalvari tlang zet chu a ropui ngei mai. Isua rangbawlna hmun hmingthang kan tlawh zawng zawngah mi an tam em em vek a. Kalvari tlangah zet chuan mi an tam zual a, Biak In lianpui chhunga awm a nih avangin Biak In luh hma atangin kan intlar nghal ringawt mai a. Mi chi hrang hrang inkhawmpui kan ang ber mai. A tlang lai tak ni awma an cheibawlah chuan Isua khenbeh lai lem an tar a, a bul chiaha chuan lungpui upa tawh tak khi ruah mai chu a awm bawka. He lungpui khi hi Pastor Chhawna chuan a lo hmu chiang hle mai *Puanzar ropui a lo thler a, Lungpui lo khi chat chu; Hmangaih Pathiana thinlungah*

*chuan, Eng angin nâ ang maw!* a lo ti a. (KHB. 199). Kalvari tlang ka lo mitthla ve dan chu - kan naupan laia Khawrihnim Biak In bul tlang, phul nuam tak kha ka lo mitthla nghet tlat thin a nih avangin a tak han hmuh chuan ang lo ka ti ngei mai.

Luruh hmun (Golgotha), mi sual, ngaihsaktu pawh nei lo, an khaihlumna leh an vuakhlumna hmun, hmun rimchhia, hmun tihbaiawm, mi tumah an kal duh lohna hmun ni thin kha a ni a. Isua an khenbeh avanga he tlang lo danglam tak

dan leh hmun thianghlim a lo nih tak dan chu a mak ngei mai! Tlang zawng zawnga tlang hmingthang ber, hmun zawng zawnga hmun lun ber, mi chi hrang hrang tlawhtu ngah ber a ni. Ngaihdamna tlang, inremna tlang, hmangaihna tlang, hlimna tlang, thlamuanna tlang, hnehna tlang, Pathian thisen meuh a luanna tlang, tlang thianghlim a ni si a. Zawlnei Isaia'n 'A ram a zau zel ang a' a lo tih chu he luruh hmun chanchin (history) hian a tichiang ber awm e.

---

## KRAWS THISEN LEH GANGES LUI

- *Upa Lalzuia Colney, Kanan*

Vanneihthlak takin UP khawpui zinga pakhat hmingthang tak Varanasi (Benaras)-ah Nov. 21-26, 2009 khan, kan Synod Mission Board Speaker Evan. Lalramzauva Ralte rawngbawlina tawiaawmin, Mizoram atangin mi 53 lai kan kal a. Hemi tuma kan thil hmuhte zinga pakhat, ka rilru khawihtu tak, Isua Krista thisen hre lova Ganges tui chu sual silfainaa ngai mi sang tam tak ni tin inchiah thin kan hmuh leh thil thenkhat han sawi ka tum a ni.

A hmasain, kan thu sawi tum a chian lehzual theih nan leh a hre ve lote hriat atan Varanasi khawpui chungchang hi sawi ila. Varanasi hi British hun laiah kha chuan Benaras tiin an sawi thin

a, chu chu vawiin thleng pawh hian a hming pakhat chu a la ni reng tho mai. He khawpui hi khawvela khawpui hlui berte zinga pakhat a ni a. Hindu bik tan chuan khawvela an khaw

thianghlim pasarihte zinga pakhat a ni. Varanasi-ah hian Hindu chauh ni lovin sakhaw hrang hrang hmun pawimawh tak tak a awm bawk. Buddhist pheï chuan Buddha sermon hmasa ber a sawina hmunah chuan Temple an sa a, Sarnath Temple tih a ni. An sawi dan chuan, Varanasi hming put dan hi hmar lam lui Varuna leh chhim lam lui Asi infinna lai a nih avangin Varanasi ti ta niin an sawi. Tin, a hming hmasa Benaras hi ðawng bul lamah chuan Bana chu siam, Ras chu tui tihna lam angin an sawi a. Chumi hmang chuan Benaras/Banaras an ti ta a ni awm e. Varanasi khawpuiah chuan Hindu lui thianghlim Ganges chu a luang put put bawk a. Hei hi Hindu-ho chuan sual silfaina tui leh chhandamna tui angin an ngai a ni. Chuvangin, Ganges lui pawh hian pathiannu Kasi siamah an ngai a, zah tak leh duat taka an kohna chu Ganga an ti a ni.

Hetiang tak hian Ganges lui chu an ngaisang a, an thlarau tan damna leh thianghlimnaa an ngaih avangin ni tin sang tam takin an tlawh reng bawk a. Hindu chang lo, USA mi ðenkhat pawhin Ganges tui chu

an rawn la a, an thih hma ngeia in an duh vang a ni.

Ganges lui kamah hian ni tin mitthi an hal a, kan hmuh laiin inhal mek kan chhiar theih chu 17 a ni a, ni khatah eng zât nge an hal ðin tih kan zawh chuan, 200–300 vel an hal ðin tih an sawi. Hindu sakhua hi a upa hle a, hemi hmuna an inhalna mei hi mit lovin kum 5000 lai a nih tawh thu an sawi. Chu mei chu mitthi hal tur apiang chuan an la a, Ganges tua mitthi an chiah zawh chuan an hal ta ðin a ni. Damlo ðenkhat, thi ngei tura an ngaihte chu hemi hmuna an chhawp lawkte pawh a awm. Hetiang hian Ganges lui chu an thlarau chhandam a nih theih nan leh a lo thianghlim theih nan an hmang ðin a ni.

Kan hmuh ve lai chuan Ganges luikamah chuan Platform an siamah chuan programme chi hrang hrang - zai leh lânte an show vel a, mi sang tam takin an thlir reng bawk. Ka rilruah hemi hmunah hian kan ðalai (KTP)-te hian programme eng ber emaw, Music and Dance lam zuk show ve ta sela tih hi a awm a. Isua hi tunge a nih la hre lo leh tuman

an la hrilh loh mi maktaduai thum zette hi Kristianna lam hawi zai leh lâm hi han hmuhtir ve hrim hrim a ʔul hlein ka hria. Varanasi-ah hian Kristianna hi a te tham em em a, huat tham leh ngaimawh tham a nih loh avangin Chanchin ʔha hril nan kawng a inhawng zau rih hle a ni. Hemi hmunah hian Para-Church ten rawng an bawl mek a, tuna hmalatu deuh ber chu Varanasi Mission Charitable Trust hi a ni.

Hei hi kan Synod pawhin Para-Church rawng a bawlpui theih (affiliate) a ni. Tunah hian baptisma chang tawh zawng zawng chu 560 vel an ni a, zawi zawiin an pung ve mek zel a ni. Varanasi-ah hian kum 2001 chhiarpuih khan mihring 3,147,927 (maktaduai thum zet) an awm a, tunah chuan hei ai hian an tam fê tawh ang. Chutiang kara mi 560 vel chauh Kristian an la ni hi an va tlem deuh em! Tute nge mawhpur ang le? Kalvaria an tana kraws thisen luang an la hre lo hi an khawngaihthlâk a, kraws thisen aiin Ganges lui tui chu chhandamnaah an ngai zawk a nih chu.

He khawpui mihring maktaduai thum aia tam hian

Isua Krista thisen hi damna a ni tih an hre si lo va, hrilhtu an ngai a ni. Ganges lui hi thlarau damna emaw an ti a, ngaiht̃ha takin an pan huai huai a, Isua thisen zawk hi damna a ni tih hrilhfiaktu an awm lo a ni. He lui tui thianghlim bera an ngaih hi khawvela tui bawlhhlawh leh tenawm ber, ni tin mitthi ruang paihna tui a ni si. Thlarau lam chu sawi loh, taksa khawvelin a hmuh theih zawng zawng tui bawlhhlawh ber a ni. Tunah hian Isua thisen hi thianghlimna a ni tih hretu chu mi tlem t̃e, mi 560 chauh an la ni. Hindu puithiam meuhvin baptisma a chang lai han hmuh chuan he khaw mipuite hian Kalvaria Isua kraws thisen luang hi hre ve se tih a ch̃akawm hle. He Ganges luipui thianghlimnaa ngaitute hian, Kalvaria Kraws thisen zawk hi hria sela,

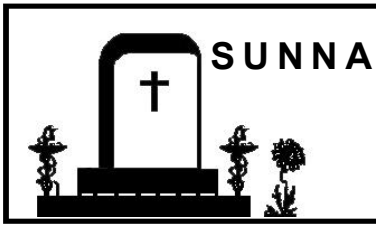
*“Tu pawh chu thisen luia inbual chu,*

*An sual ṽur aiin a var ang;*

*Aw, i sual bawlhhlawh chu rawn silfai la,*

*Lo kal rawh aw, Chhandamtun a ti,”*

tia sawmna aw hi an la hre ve lo. Tunge hrilh ang? Ni tin za tam tak an thi mek si a!



UPA C. CHHAWNZAUVA  
SARON VENG



Upa C. Chhawnzauva (62) hi Upa C. Khumtira leh Pi Darchhuangi te fa 11 zinga naupang ber niin May 10, 1947 khan Thangpui khua, Lunglei District-ah a lo piang a. Ni 25. 9. 1974 khan Lalchhawntluangi nen an innei a, fa 4 an nei.

Kum 1973-ah LDC-in I&PR Deptt. ah a thawk a, 1976-ah Inspector-in Co-operation Deptt.-ah a lut a; kum 2000 khan Deputy Registrar-ah a kaisang a, kum 2007 atangin Managing Director hna MAHCO-ah a thih ni thlengin a thawk a ni.

Saron Branch Y.M.A. President kum nga lai a tang a, Central Y.M.A. Executive Committee member-ah kum hnih a awm bawk.

Kum 1986-ah Saron Veng kohhranah Tual Upaa thlan a ni a, chumi hnuah Upa atan thlan a ni leh a. Ni 9.10.1988-ah Aizawl Presbytery Inkhawmpuiin Saron Kohhran Upa atan a nemnghet a.

Tualchhung, Bial leh Presbytery-ah chanvo hrang hrang a chelh kim hle a, Synod Committee peng hrang hrangah member a ni tawh bawk. PCI Assembly leh NEICC palaiin Synod aiawhin a kal tawh bawk.

Lung lam tha lo avangin Birla Hospital, Kolkata-ah 'Angio Plasty' tih a ni a, a that theih loh avangin 'by pass surgery' tih a ni leh a. Ni 16.11.2008 khan damdawi inah dah luh a ni a, hetah hian thisen cancer hmuh chhuah a ni a. December, 2008 khan CMC, Vellore panpui a ni leh a, tha chho zel tura beisei a nih laiin ni 6.9.2009 zan dar 7:00 khan LALPA hnenah min lo chawlhsan ta a ni.

A tuk Sept. 7, 2009-ah ama chenna in leh Biak Inah thlahna hun hman a nih hnuin Bialtu Pastor; Aizawl Central Presbytery Moderator; Kohhran Zaipawl, Dawrpui Pastor Bial Zaipawl, Minister, Upa leh Kohhran mi thahnem takin ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalengmawia  
Saron Kohhran Ziaktu*

UPA R. LALLIANA  
KHAWRUHLIAN



Upa R. Lalliana (71) hi Pu Tiamthangvunga leh Pi Khuangdengi te inkarah July 7, 1938 khan Khawruhlianah a lo piang a. October 10, 1962-ah Pi Zainghinglovi nen inneiin fa 9 leh tu 12 an nei.

Branch K.Ṭ.P-ah hun rei tak Leader hna a chelh a, Bial K.Ṭ.P-ah Leader hna kum khat a chelh bawk. Tual Upaah a zawnin term thum thlan a ni. Kum 1996-ah Upa atan thlan niin hemi kum vek hian Hmarphei Presbytery-in Khawruhlian Kohhran Upa atan a nemnghet a ni. Upa a nih hnu hian Kohhranah chanvo hrang hrang, Committee hrang hrangah Chairman hna a chelh kim vek tawh a, a boral lai hian Kohhran Chairman a ni. Bialah pawh Committee peng hrang hrangah a tel kim tawh bawk. Bible Society-ah a tuuin a ngai pawimawh hle a. Patron member niin hun rei tak chhung Kohhranah head collector a ni bawk. Inkhawm leh Committee

ngai pawimawh mi, hnatlan nikhuaa a sulsutu leh hmahruaitu ber a ni.

Health & Family Welfare Department-ah IV Grade hna thawkin hmun hrang hranga a awm kual hnuin Khawruhlian PHC-ah sawn a ni.

Kum 2004 atangan zunthlum leh thisen sang natnain a tibuai tan a. In lam leh damdawi inah tum tam tak enkawl a ni. Kum 2009 August thla chawhnu lama an Aizawl kal chu a natna lo chhuak lehin damdawi inah admit a ni a, September 13, 2009 khan a Lalpa hnenah min kalsan ta a ni. A tukah ama chenna in leh Biak Inah thlahna hun hman a nih hnuah Bial chhung Upa te, Presbytery huam chhunga Upa te, Kohhran Zaipawl, Bial Zaipawl leh Kohhran mipuiten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*T. Upa K. Lalrinsanga  
Khawruhlian Kohhran Ziaktu*

UPA RUNCHHAMA  
DARLAWNG

Upa Runchhama (61) hi April 5, 1947 khan Surbungah a lo piang a. Kum 1968 khan Pi Runremsangi nen an innei a, fa pakua an nei.



Kum 1980-ah Bapui Upa atan nemngheh a ni a, kum 2001-ah Darlawngah an pem a. Kum 2004-ah Upa atan thlan nawn leh a ni a, Tawi Presbytery-in kum 2005 khan Darlawng Kohhran Upa atan a puang leh ta a ni.

Upa Runchhama hi mi nunnem leh zaidam, hriatthiamna ngah, rilru huaisen leh diknaah chuan mahni chauh pawha ding ngam, Pathian ram thilpek leh inkhawm ngai pawimawh, thuhiril leh zaia tui em em, kohhrana pa chan chang thiam tak a ni.

KTP Leader te a lo ni tawh a, Darlawng Kohhran Upa a nih hnuah chanvo hrang hrang - S.S. Superintendent; Kohhran Committee Chairman; Bial S.S. Committee; Building Chairman; Bial Standing Committee leh Ramthar sum enkawltu hna a chelh tawh a ni.

Kum 2008 kum tir lamah insawiselin May 2, 2008-ah Aizawlah a inentir a, chaw kawng cancer a ni tih an lo hre chhuak a, theihtawp chhuaha enkawl a nih hnuin Dec. 15, 2008 khan a Lalpa hnena chawl turin Pastor te, Presbytery puipate leh rawngbawlpui Upa thahnem takte nen ui takin kan thlahliam ta a ni.

*Upa Lalrinzama  
Darlawng Kohhran Ziaktu*

## UPA THANSIAMA VENGHNUAI



Upa Thansiam (92), Thanthuama (L) fapa hi Dec. 24, 1917 khan Kanghai kuaah a piang a. 1927-ah Muallungthu-ah an pem a. Kum 1945-ah nupui a nei a, fa pathum a nei.

Kum 1966 khan Kohhran Committee member atan thlan a ni a, kum 1968-ah Upa atan thlan a ni leh a, 1969 khan Chhimphei Presbytery-in Venghnuai Kohhran Upa atan a nemnghet a ni. 1934-58 chungin Muallungthu Kohhranah Sunday School Zirtirtu a ni a, 1958-ah Aizawlah pemin 1960 atangin Sunday School Zirtirtuah a tang leh a ni.

Upa Thansiam hi Kohhran Upa tangkai tak, Kohhranin Chowkidar kan neih hma pawha Biak In vawn fai leh a hungna siamthat hi a mawhah a dah chawt thin.

June ni 1, 1977-a Field Veng (tuna Salem Veng) an inkhawm hran atangin a enkawltuah a tang a, anmahnia Kohhran Upa an neih, kum 1980 thleng khan a enkawl a ni.

Upa Thansiam a hi Kohhran Committee pawhin Pa ena kan en a ni. Vanduaithlak takin pneumonia natnain a tlakbuak a, a thih dawn darkarah pawh hlím tak leh nui hmel pu chung a amah kantute lo chhawn thei reng chungin, a chhungte leh Kohhran hote chu ni 23.9.09 khan min kalsan ta.

A tuk ni 24.9.09 khan ama inah Bialtu Pastor-in a vui hnuin Biak Inah Aizawl East Presbytery Moderator; Kohhran Zaipawl; Minister leh Kohhran Upa thahnem tak nen ui leh thlahlel tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalthanpara  
Venghnuai Kohhran Ziaktu*

#### UPA R. LALHUAPZAUVA SERCHHIP BAZAR



Upa R. Lalhuapzauva (57) hi Upa Hualrothanga (L) leh Ngurliani te karah May 27, 1952 khan Lungleng (Vawkwawn)-ah a lo piang a. Kum 1954 khan Aizawlah an pem a, 1958 khan Serchhipah an pem leh a, Serchhip Ramthlun Vengah an inbengbel a,

kum 1975-ah R. Neihkimi nen inneini fa pathum an nei.

Branch KṚP-ah O.B. hna a chelh kim vek a, Bial KṚP-ah pawh nasa takin a inhmang a, kum 1978-88 chhung a zawnin Bial KṚP Secretary a ni.

Kum 1996-ah S. Kawnpui Kohhranah Tual Upaa thlan a ni a, 1999-ah Chhimchhak Presbytery-in S. Kawnpui Kohhran Upa atan a nemnghet a.

Bial S.S. Asst. Secretary-ah kum thum a tang a, Bial S.S. Secretary-ah kum khat a tang hman a, Vengchung Pastor Bial a lo piang a, Vengchung Pastor Bial Inkhawmpuiaah Bial Secretary-ah kum hnih a tang a, Synod S.S. Committee-ah term khat a tang baw.

Kum 1999-ah Serchhip Bazar P/S a lo piang a, kum 2000-a Kohhran puitlinga hlankai a nih khan Bazar Kohhran Upaah a awm zui a, Bazar Kohhranah hian chanvo hrang hrang a chelh baw.

April 28, 2009 khan doctor a rawn a, kal (kidney) cancer a ni tih hriat a ni a, theih ang tawka enkawl a nih hnuah Sept. 23, 2009 khan a Lalpa hnenah min chawhlsan ta.

A tuk Sept. 24, 2009-ah ama inah leh Biak Inah urhsun taka vui a nih hnuin Presbytery puipa te, Presbytery huamchhung Upa te leh Bial chhung leh pawn lam

Upa te, Kohhran Zaipawlte nen kohhranhoten ui em emin kan thlah liam ta a ni.

*Serchhip Bazar Kohhran Ziaktu*

---

UPA ZOBELA  
ZUANGTUI



Upa Zobela (76) hi Pu Neihlala leh Pi Selthangi te inkarah ni 15.3.1934 khan Samthang khuaah a lo piang a, Ni 8.5.1967 khan Pi Nuchuaii nen an innei a, fa paruk an nei.

Upa Zobela hi kum 1980 khan Upa atan thlan tlin a ni a, hemi kum vek hian Kaley Presbytery-in Tahan Vengthlang Kohhran Upa atan a nemnghet a. Upa Zobela hi Kohhran Upa a nih hnu hian Presbytery Secretary; Phai Synod Secretary Sr. leh Jr., Phai Synod Auditor leh Synod Preacher-te a lo ni tawh a. Lay Preacher Course 1<sup>st</sup> Grade-ah a pass a, Sunday School Zirtirtu țang rei chawimawina Diploma Certificate leh Holy Bible a dawng nghe nghe a ni.

Upa Zobela hi ni 2.9.1998 khan Zuangtuiah an lopem a, ni 8.10.1999 khan Aizawl Hmar Presbytery member-ah pawm a ni.

Zuangtuia an awm hnu pawh hian Kohhranah mi țhahnem ngai tak leh Kohhran thiltih chi hrang hrang ngai pawimawh em em țhin a ni.

Upa Zobela hian Kawl țawng a thiam bawk a, Zuangtui Kohhranten Kawl Christian Fellowship a din țan pawhin a sulsutu pawimawh tak leh țangkai tak a ni a, a boral thlengin he rawngbawlnaah hian Kohhranten kan hman lai mek a ni. Kum 2007 khan Zuangtui Vengthar Fellowship din a ni a, he Fellowship-ah pawh hian a hruaitu leh a khai pa berah Kohhran Committee chuan a hmang.

Kum 2009 kum tir khan hrawk na a nei țan a, May, 2009 khan zai a ni a, țhat lam aiin zual lam a pan zel a, ni 27.9.2009 khan Lalpa hnenah a chawl ta a ni. A tuk ni 28.9.2009-ah Bialtu Pastor Lalchhawnkiman vuina hun a hmang a, Bial Upa te leh Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa S. Rotluanga  
Zuangtui Kohhran Ziaktu*

I Tlangau bu lak .....  
aṅgingin a tawp ta a, a man han pe leh thuai ang che.

**BOOKROOM NEWS**

**1. John Calvin leh rawngbawltu dangte :** Kohhran siam thatna hmahruaitu, "Presbyterian Kohhran Pa" tia sawi thin John Calvin-a piancham vawi 500-na puala Synod Literature & Publication Board lehkhahu chuah, C. Vanlallawma buatsaihah hian John Calvin-a bakah rawngbawltu thawh hlawk zual 8 chanchin a awm . Heng Pathian mi ropui tak takte chanchin hi i chhiar ang a, Pathian leh Kohhran tana an thawh nasat dan i hmu ang. A man Rs. 35/- a ni e.

**2. Mizo Gospel Team 1984 rawngbawlina chanchin :** Mizoram Synod chuan min hringtu Wales Presbyterian Kohhran hnenah, Mizoramah Chanchin Tha an rawn thlen avanga lawmthu sawi tur leh Kohhran inzawmna tinghet thar turin Mizo Gospel Team siamin kum 1984 khan a tir a. Thla hnih chhunga Kohhran 34 an tlawha rawngbawlina an neih dan chanchin ngaihnaawm, SL&PB chuah hi chhiar a manhla khawp mai. A man Rs. 100/- man a ni e.

To